

LETALSKA FRAZEOLOGIJA

UČNI NAČRT PREDMETA/COURSE SYLLABUS

Predmet:	Letalska frazeologija
Course title:	AERONAUTICAL PHRASEOLOGY
Članica nosilka/UL Member:	UL FS

Študijski programi in stopnja	Študijska smer	Letnik	Semestri	Izbirnost
Strojništvo - projektno aplikativni program, prva stopnja, visokošolski strokovni	Prometni pilot letala/helikopterja (smer)	3. letnik	1. semester	obvezna

Univerzitetna koda predmeta/University course code:	0564003
Koda učne enote na članici/UL Member course code:	3087-V

Predavanja /Lectures	Seminar /Seminar	Vaje /Tutorials	Klinične vaje /Clinical tutorials	Druge oblike študija /Other forms of study	Samostojno delo /Individual student work	ECTS
30		30			40	4

Nosilec predmeta/Lecturer:	Karmen Štumberger
-----------------------------------	-------------------

Vrsta predmeta/Course type:	Izbirni strokovni predmet /Elective specialised course
------------------------------------	--

Jeziki/Languages:	Predavanja/Lectures:	Slovenščina
	Vaje/Tutorial:	Slovenščina

Pogoji za vključitev v delo oz. za opravljanje študijskih obveznosti: **Prerequisites:**

Izpolnjevanje pogojev za vpis v Visokošolski strokovni študijski program I. stopnje Strojništvo - Projektno aplikativni program.	Meeting the enrollment conditions for the MECHANICAL ENGINEERING - Project Oriented Applied Programme.
--	--

Vsebina:

1. Vsebina 1. Predavanja
 - Osnovni koncepti.
 - Izrazi in okrajšave.
2. Vsebina 2. Predavanja
 - Splošni operativni postopki.
3. Vsebina 3. Predavanja
 - Standardne besede in fraze.
4. Vsebina 4. Predavanja
 - Standardna frazeologija za vse faze VFR leta (pred vožnjo, vožnja, odhod, na poti, šolski krog, finale, pristanek, po pristanku).
5. Vsebina 5. Predavanja
 - Letenje v šolskem krogu,
 - prilet,
 - urjenje.
6. Vsebina 6. Predavanja
 - Pomembni vremenski podatki.
7. Vsebina 7. Predavanja
 - Odpoved glasovnega sporazumevanja.
8. Vsebina 8. Predavanja
 - Postopki v nevarnosti.
9. Vsebina 9. Predavanja
 - Postopki v sili.
10. Vsebina 10. Predavanja
 - Oddajanje radijskih valov in dodelitev frekvenc.
11. Vsebina 11. Predavanja
 - Standardna frazeologija za vse faze IFR leta (pred odmikom in vožnjo, odmik, vožnja, na poti, prilet, končni prilet, pristanek, po pristanku).
12. Vsebina 12. Predavanja
 - Radarska frazeologija.
13. Vsebina 1. Predavanja
 - SELCAL, TCAS, RVSM.
14. Vsebina 14. Predavanja
 - Operacije PBN .
15. Vsebina 15. Predavanja
 - Sporočanje preko podatkovne zveze,
 - morsejeva koda.

Content (Syllabus outline):

1. Contents 1. Lectures
 - Basic concepts .
 - Terms and abbreviations .
2. Contents 2. Lectures
 - General operating procedures .
3. Contents 3. Lectures
 - Standard words and phrases .
4. Contents 4. Lectures
 - Standard phraseology for all phases of VFR flight (pre-taxi, taxi, departure, en-route, traffic pattern, final, landing, post-landing) .
5. Contents 5. Lectures
 - Flying in a traffic pattern ,
- approach,
- flight training .
6. Contents 6. Lectures
 - Important weather information .
7. Contents 7. Lectures
 - Communication failure.
8. Contents 8. Lectures
 - Distress procedures.
9. Contents 9. Lectures
 - Emergency procedures .
10. Contents 10. Lectures
 - Broadcasting and frequency assignment.
11. Contents 11. Lectures
 - Standard phraseology for all phases of IFR flight (pre-taxi and taxi, push-back, departure, en route, approach, final approach, landing, after landing) .
12. Contents 12. Lectures
 - Radar phraseology .
13. Contents 1. Lectures
 - SELCAL, TCAS, RVSM .
14. Contents 14. Lectures

	- PBN operations . 15. Contents 15. Lectures - Reported via data link , - Morse code.
--	--

Temeljna literatura in viri/Readings:

1. COMMUNICATION, ATPL GROUND TRAINING SERIES, CAE Oxford Aviation Academy, BOOK FOURTEEN, EASA FIRST EDITION, REVISED FOR NPA 29, 2015
2. EASA ATPL Training, Communication, Jeppesen, 2019
3. Učna gradiva iz predmeta Letalska frazeologija, e-učilnica Fakulteta za strojništvo, 2019

Cilji in kompetence:

Cilji: 1. Poznavanje slovenske in angleške frazeologije 2. Poznavanje nepravilnosti pri uporabi letalske frazeologije 3. Pravilna uporaba slovenske in angleške frazeologije Kompetence: 1. Sposobnost razumevanja in uporabe slovenske in angleške letalske frazeologije. (S1-PAP, S2-PAP) 2. Sposobnost prepoznavanja nepravilnosti pri uporabi letalske frazeologije. (S4-PAP, S14-PAP) 3. Sposobnost pravilne uporabe letalske frazeologije. (P1-PAP)	Objectives and competences: Objectives : 1. Knowledge of Slovene and English phraseology 2. Knowledge of irregularities in the use of aviation phraseology 3. Proper use of Slovene and English phraseology Competencies: 1. Ability to understand and use Slovene and English aviation phraseology . (S1-PAP, S2-PAP) 2. Ability to identify abnormalities in the use of aviation phraseology. (S4-PAP, S14-PAP) 3. Ability to correctly use aviation phraseology . (P1-PAP)
--	--

Predvideni študijski rezultati:

Znanja: Z1: Poglobljeno poznavanje slovenske in angleške frazeologije Spretnosti: S1.2 Pravilna uporaba slovenske in angleške letalske frazeologije za VFR in IFR opracije S1.2 Izvajanje kompleksnih operativno-strokovnih opravil, ki vključujejo tudi uporabo metodoloških orodij.	Intended learning outcomes: Knowledge: Z1: In-depth knowledge of Slovenian and English phraseology Skills: S1.2 Proper use of Slovenian and English aviation phraseology for VFR and IFR options S1.2 Executing complex operational-professional tasks that incorporate
---	---

<p>S1.3 Obvladovanje zahtevnih, kompleksnih delovnih procesov ob samostojni uporabi znanja v novih delovnih situacijah.</p> <p>S1.4 Diagnosticiranje in reševanje problemov v različnih specifičnih delovnih okoljih, povezanih s področjem izobraževanja in usposabljanja.</p> <p>S1.5 Osnova za izvirna dognanja/stvaritve in kritično refleksijo.</p>	<p>usage of methodological tools.</p> <p>S1.3 Mastering demanding and complex work processes by independent usage of knowledge in new working situations.</p> <p>S1.4 Problem diagnostics and solving in different and specific working environments that are linked to the teaching and training content.</p> <p>S1.5 Basis for unique innovations and critical reflections.</p>
--	---

Metode poučevanja in učenja:

Learning and teaching methods:

<p>P1 Avditorna predavanja z reševanjem izbranih - za področje značilnih - teoretičnih in praktično uporabnih primerov.</p> <p>P2 Obravnava snovi po urejeni in vnaprej razloženi sistematiki.</p> <p>P6 Interaktivna predavanja</p> <p>P7 Študij literature in razprava</p> <p>P8 Izdelava in predstavitev aplikativnih seminarskih nalog</p>	<p>P1 Auditorial lectures with solving selected field-specific theoretical and applied use cases.</p> <p>P2 Presenting the content according to the explained system.</p> <p>P6 Interactive lectures.</p> <p>P7 Literature study and discussion.</p> <p>P8 Making and presenting applied seminar exercises.</p>
--	---

Načini ocenjevanja:

Delež/ Weight

Assessment:

Teoretične vsebine (predavanja):	50,00 %	Theoretical content (lectures):
Samostojno delo na vajah:	50,00 %	Independent work in exercises:

Reference nosilca/Lecturer's references:

Karmen Štumberger

1. **ŠTUMBERGER, Karmen**, ŠIFRER, Jerneja. Jezik kot faktor v letalski varnosti. V: MODIC, Maja (ur.), et al. *Zbornik povzetkov*. 19. Dnevi varstvoslovja, Ankaran, 6. in 7. junij 2018. Maribor: Univerzitetna založba Univerze, 2018. Str. 64. ISBN 978-961-286-168- <http://press.um.si/index.php/ump/catalog/book/339>, <https://www.fvv.um.si/DV2018/assets/DV2018-povzetki.pdf>. [COBISS.SI-ID 3556842]
2. **ŠTUMBERGER, Karmen**. Theodor Storms Novellistik : eine vergleichende Analyse der Novellen Immensee, Pole Poppenspäler und Ein Doppelgänger : nemška diplomska naloga. Ljubljana: [K. Štumberger], 1990. 48 f. [COBISS.SI-ID 42951266]
3. **ŠTUMBERGER, Karmen**. Priročnik o uporabi frazeologije v slovenskem jeziku. Republika Slovenija – Agencija za civilno letalstvo. Ljubljana, oktober 2016.